

Jøtul F 370 Series

NO - Installasjonsmanual med tekniske data	2
DK - Installationsmanual med tekniske data	8
SE - Installationsmanual med tekniska data	14
FI - Asennusohjeet ja tekniset tiedot	20
UK - Installation Instructions with technical data	26
FR - Manuel d'installation et données techniques	32
ES - Instrucciones para instalación en información técnica	38
IT - Manuale di installazione con dati tecnici	44
NL - Installatiehandleiding met technische gegevens	50
Figures/Pictures	56



Jøtul F 371

Jøtul F 372

Jøtul F 373

Jøtul F 374

Jøtul F 375

Jøtul F 376



- NO - Les nøye den generelle bruks- og vedlikeholdsmanualen før bruk.
 DK - Læs generel brugs- og vedligeholdelsesmanual grundigt igennem før brug.
 SE - Läs allmän användnings- och underhållsmanual noga innan användning.
 FI - Lue huolellisesti yleisiä ohjeita sisältävä käyttöohje ennen kuin otat tuotteen käyttöön.
 GB - Before use, please read the general users and maintenance manual carefully.
 FR - Avant utilisation, lisez attentivement le manuel général d'utilisation et d'entretien.
 ES - Antes de proceder a su uso, lea atentamente el manual de uso y mantenimiento generales.
 IT - Prima dell'uso, si prega di leggere attentamente il manuale d'uso generale e di manutenzione.
 NL - Lees de handleiding over algemeen gebruik en onderhoud aandachtig door voordat u de haard gaat gebruiken.

5.0 Optional equipment

5.1 Decoration plates

Decoration plates, fairy tale (2 units), black paint

- *cat. no. 350986*

Decoration plates, fairy tale (2 units), grey paint

- *cat. no. 350987*

Decoration plates, reed (2 units), black paint

- *cat. no. 350988*

Decoration plates, reed (2 units), grey paint

- *cat. no. 350989*

Decoration plates, cover for side windows (2 units), black paint

- *cat. no. 350990*

Decoration plates, cover for side windows (2 units), grey paint

- *cat. no. 350991*

Soapstone, top 25 mm one-piece - *cat. no. 350992*.

Soapstone, top 25 mm three-piece - *cat. no. 361011*, substitute for 350992 installed with steel chimney

5.2 Glass decoration, top, sides and front

(see separate installation manual)

Glass set for rear smoke outlet, black paint,

- *cat. no. 350993*

Glass set for rear smoke outlet, grey paint,

- *cat. no. 350994*

Glass set for top smoke outlet, black paint,

- *cat. no. 350995*

Glass set for top smoke outlet, grey paint,

- *cat. no. 350996*

5.3 Rotating set

(See separate installation manual)

Rotating set for Jøtul F 373, - *cat. no. 350997*

5.4 Wood store

Black paint - *cat. no. 351160*

Grey paint - *cat. no. 351161*

Sommaire

Manuel d'installation et données techniques

1.0 Relations avec les autorités 32

2.0 Données techniques 32

3.0 Installation 33

4.0 Maintenance 37

5.0 Équipements disponibles en option 37

Figures 56

Sommaire

Manuel général d'utilisation et d'entretien

6.0 Consignes de sécurité – Généralités

7.0 Choix du combustible

8.0 Instructions d'utilisation

9.0 Entretien

10.0 Dysfonctionnements – Causes et dépannage

1.0 Relations avec les autorités

L'installation d'un poêle est soumise aux législations et réglementations nationales en vigueur.

Les réglementations locales, y compris celles se rapportant aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation du produit.

Les instructions de montage, d'installation et d'utilisation sont fournies avec l'appareil. L'installation ne doit pas être utilisée avant d'avoir été inspectée et approuvée.

Une plaque signalétique thermorésistante se trouve sur le bouclier thermique, sous l'appareil. Elle comporte les informations suivantes : fabricant, adresse, nom du produit, référence catalogue, norme de fabrication, référence de production et puissance.

2.0 Données techniques

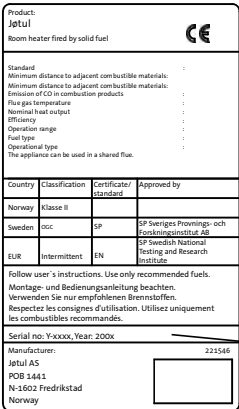
Matériau :	fonte
Finition :	peint noir ou gris
Combustible :	bois exclusivement
Longueur des bûches (maxi) :	30 cm
Conduit :	supérieur, arrière
Conduit de raccordement :	Ø150 mm/section de min. 177 cm²
Poids :	
- avec base en fonte :	env. 163 kg
- avec base en béton :	env. 194 kg
- avec piédestal en fonte :	env. 156 kg
- avec pied en fonte :	env. 154 kg
- avec base en fonte avec porte vitrée :	env. 165 kg
- avec base en verre :	env. 158 kg
Options :	Plaque décorative - conte de fée/roseau/caches pour vitres latérales, set de rotation (Jøtul F 373), pierre ollaire, décoration en verre, supérieure, latérale et frontale. Panier à bois.
Dimensions, distances :	voir fig. 1

Données techniques conformes à la norme EN 13240

Puissance thermique nominale :	5,5 kW
Débit massique de fumées :	5,9 g/s
Tirage recommandé :	12 Pa
Rendement :	73 %@5,8kW
Taux de CO (13 % O ₂) :	0,12 %
Température des fumées :	330° C
Mode de fonctionnement :	intermittent

La combustion intermittente correspond à l'utilisation normale d'un foyer, réalimenté dès que le combustible a brûlé et formé suffisamment de braises.

Nous vous recommandons de vous inspirer des règles du D.T.U. 24.2.2. Vous devez lire entièrement le présent manuel avant de commencer l'installation et le conserver pendant toute la durée de l'utilisation du poêle.



Tous nos produits sont livrés avec une étiquette reprenant le numéro de série et l'année. Reportez ce numéro à l'endroit indiqué dans les instructions d'installation.

N'oubliez pas de le mentionner à chaque fois que vous contactez votre revendeur ou Jøtul.

Serial no.

Le bois

Le poêle Jøtul F 370 délivre une puissance thermique nominale de **5,5 kW**. Utilisation de bois avec puissance thermique nominale: env. **1,9 kg/h**. L'efficacité de la combustion du bois dépend également d'un autre facteur tout aussi important:

Pour le bois d'allumage :

Longueur : 30 cm

Diamètre : 2-5 cm

Quantité par flambée : 6-8 bûches

Pour le bois de chauffage (fendu) :

Longueur : ca 20 - 30 cm

Diamètre : env. 8 cm

Fréquence d'approvisionnement en bois : env. 45 min.

Taille du feu : 1,4 kg

Nombre de bûches à chaque réapprovisionnement : 2

La puissance thermique nominale est atteinte avec une ouverture de 100 % (fig. 26 A) et la poignée de l'entrée d'air inférieure tirée d'environ 1-2 cm (fig. 26 B).

2.1 Le sol

Socle

Il convient de s'assurer que le socle présente des dimensions adaptées au poêle. Voir «**2.0 Données techniques**» pour les normes de poids. Il est recommandé d'enlever le revêtement de sol si celui-ci n'est pas fixé au socle (parquet flottant) pendant l'installation.

Protection d'un sol en bois

Une protection du sol est intégrée à l'appareil et celui-ci peut dès lors être posé directement sur un plancher. Tout revêtement de sol combustible (linoléum, moquette, etc.) doit être retiré de la surface couverte par la plaque de sol.

Exigences relatives à la protection d'un revêtement de sol combustible à l'avant du poêle (fig. 2)

La plaque avant doit être conforme aux législations et aux réglementations nationales en vigueur.

Contacter les autorités locales compétentes (construction) pour connaître les restrictions et les exigences liées à l'installation.

2.2 Les murs

Distance recommandée séparant le poêle d'un matériau combustible (voir fig. 1)

L'utilisation d'un poêle avec un conduit non isolé est autorisée, à condition que les distances séparant le poêle des matériaux combustibles du mur soient conformes à celles de la fig. 1.

2.3 Le plafond

Un espace d'au minimum **1 000 mm** doit être respecté entre le poêle et un plafond combustible.

3.0 Installation

Avant de commencer l'installation, s'assurer que le poêle n'a pas été endommagé au cours du transport.

Attention : l'appareil est lourd ! Plusieurs personnes sont requises pour le redresser et le positionner.

3.1 Avant l'installation

1. Le produit standard est livré dans deux unités d'emballage. L'un contient le poêle lui-même proprement dit, l'autre la base optionnelle en fonte, en béton, en verre ou le piédestal en fonte.
2. Une fois le produit déballé, sortez les plaques de doublage, le déflecteur, le déflecteur supérieur, la plaque de source, le cendrier et la grille. Enlevez également les petites plaques foyères latérales et le joint de la buse qui sont dans le cendrier.
3. Soulevez le couvercle, ainsi que la grille supérieure (fig. 21A) et la cuve (fig. 21B).
4. Assurez-vous que les poignées de manœuvre fonctionnent.
5. Si vous utilisez la buse arrière, percez d'abord des trous (fig. 6A) dans les couvercles amovibles pour le passage de la buse avant de les retirer.
6. Positionnez la cale de bois qui maintient le déflecteur d'éjection de telle sorte que les plateaux latéraux soient soutenus lors du retrait des couvercles (fig. 6B).
7. Dépliez le carton d'emballage sur le sol. Couchez soigneusement le poêle sur le côté.
8. Pour un modèle avec décor en verre (en option), les 4 vis à tête à empreinte du fond sont enlevées (fig. 4B) à l'aide de la clé fournie dans le set décor verre.

Alimentation en air extérieur

Le modèle Jøtul F370 permet une alimentation directe en air extérieur via la plaque de source ou le conduit flexible d'alimentation relié à l'extérieur* et au tuyau d'évacuation de l'appareil.

**Ne s'applique que si la cheminée est équipée de son propre conduit d'air extérieur.*

3.2 Montage

Jøtul F 371 - La base en fonte (fig. 4, 6, 7, & 8)

N.B. : pour connecter le conduit flexible par un trou dans le sol, n'enlevez pas les caches amovibles.

1. Si le flexible de Ø 100 mm qui alimente en air extérieur doit être raccordé à l'entrée d'air externe (fig. 4C) sous la chambre de combustion, percez d'abord un trou (fig. 6C) dans les couvercles amovibles avant de les retirer. Remarque: veillez à ce que la plaque arrière de la base (fig. 7A) soit en position lorsque vous retirez les couvercles.
2. Enlevez la claie et la plaque arrière de la base. Assurez-vous que la poignée est en position avant dans l'entrée d'air extérieur (fig. 4D).
3. Assemblez la base avec la chambre de combustion à l'aide des 4 vis (M8x30 mm) prises dans le sachet (fig. 4A).
4. Plusieurs personnes sont requises pour redresser le poêle en toute sécurité.
5. Introduisez le conduit flexible dans le trou et fixez-le à la buse à l'aide d'un collier de serrage. **N.B. :** assurez-vous que le conduit flexible est assez long pour éviter l'utilisation de joints.
6. La surface de la base doit être protégée du rayonnement calorifique de l'appareil grâce au bouclier thermique (fig. 8A) l'accompagne. Fixez-le avec 2 vis, comme indiqué à la fig. 8B.
7. Ajustez l'appareil à l'aide des 4 vis de réglage (voir fig. 8C).
8. Remontez la claie et la plaque arrière sur la base.

Jøtul F 372 - La base en béton (fig. 1, 4, 5, 8, 9 & 10)

- Dévissez les vis du dessous qui maintiennent le support d'acier et montez le support comme indiqué à la fig. 9 A. Ne serrez pas trop les vis : le support doit pouvoir encore bouger d'avant en arrière.
- Fixez les 4 entretoises (fournies dans le sachet de vis) à la base à l'aide de 4 vis M8x40 mm (fig. 10 A).
- Poussez la poignée en position avant dans l'entrée d'air extérieur (fig. 4D).
- Avant de monter le flexible de 100 mm diamètre pour l'alimentation en air extérieur, procédez d'abord à un test en le montant avec un collier de serrage sur l'entrée d'air extérieur sous l'appareil (fig. 4C). Puis retirez-le.
- Placez la base dans la bonne position sur la plaque située au sol. **N.B. : Distance recommandée séparant l'appareil d'un mur : Min. 100 mm. (Fig. 1C). Aplanissez la surface du sol si nécessaire.**
- Placez la chambre de combustion sur la base en béton. **Attention : Lorsque la porte est ouverte, le poids principal du produit est devant. Sécurisez le produit pour l'empêcher de tomber vers l'avant.**
- Équilibrez la partie supérieure en ajustant la hauteur des vis sur lesquelles elle repose. Si le conduit est placé à l'arrière : Installez le conduit maintenant : «3.3 Cheminées et conduits».
- Fixez le poêle à l'arrière de la base à l'aide de vis M8x12 mm dans le support en acier (fig. 9 A).
- Vissez le support en acier de façon à ce que la chambre de combustion soit arrimée à la base.
- Fixez le flexible.
- Pour utiliser la sortie arrière de la base, enlevez le cache de l'ouverture (fig. 5A).
- Remettez le cache en place.
- La surface de la base doit être protégée du rayonnement calorifique de l'appareil grâce au bouclier thermique qui l'accompagne. Fixez-le avec 2 vis, comme indiqué à la fig. 8B.

N.B. : assurez-vous que le conduit flexible est assez long pour éviter l'utilisation de joints.

Jøtul F 373 - Le piédestal (fig. 4 & 11)

Important ! Le mécanisme de rotation doit être assemblé avant la fixation du piédestal au poêle. Voir les consignes de montage jointes au mécanisme de rotation.

- Assemblez le piédestal au poêle avec les quatre vis préalablement retirées (voir section 3.1 – 8) (fig. 4A).
- Pour obtenir un apport en air extérieur par l'entrée d'air extérieure, fixez le conduit flexible de 100 mm de diamètre à l'entrée d'air de l'appareil (fig. 4C).
- Poussez la poignée en position avant dans l'entrée d'air extérieur (fig. 4D).
- Fixez le conduit à l'entrée d'air extérieur à l'aide d'un collier de serrage. **N.B. :** assurez-vous que le conduit flexible est assez long pour éviter l'utilisation de joints.
- Si l'air extérieur doit arriver par le sol, placez le joint (fig. 11B) sous la colonne autour du trou. Tirez sur le flexible à travers le joint en dessous de la colonne. **A noter !** Le trou est au centre du piédestal.
- Poussez la poignée en position arrière dans l'entrée d'air extérieur (fig. 4E).
- Plusieurs personnes sont requises pour redresser le poêle en toute sécurité et placez-le directement au-dessus de l'alimentation en air extérieur.
- Ajustez l'appareil à l'aide des 3 vis de réglage (fig. 11A).

Important ! Vérifiez que la poignée dans l'entrée d'air extérieur est bien en position avant si l'air extérieur n'est pas destinée à passer par le piédestal.

Jøtul F 374 - pied en fonte - (fig. 12, 13, 14 et 15)

Si l'on utilise une admission d'air via un conduit d'arrivée d'air extérieur, raccordez un tuyau flexible, de 100 mm de Ø, à l'orifice d'entrée d'air (fig. 4C) de l'appareil.

Installation avec une admission d'air extérieur

- Poussez le clapet de l'admission d'air extérieur dans sa position avant (fig. 4D).
- Fixez le tuyau à l'admission d'air extérieur à l'aide d'un collier de serrage. **N.B. :** Assurez-vous que le tuyau est suffisamment long pour éviter l'utilisation de raccords.
- Déplacez la base en fonte vers la chambre de combustion tout en passant le conduit d'air à travers celle-ci et, si nécessaire, à travers l'orifice sur la partie arrière (fig. 12).
- Fixez la base à la chambre de combustion à l'aide des 4 vis (M8 x 30 mm) fournies dans le sachet (fig. 13 A).
- Faites-vous aider d'une personne pour redresser le poêle et le positionner correctement au-dessus de l'admission d'air extérieur.
- Ajustez si besoin la hauteur du produit à l'aide des vis de réglage situées sous la base (fig. 14 A).
- Remettez le couvercle de l'admission d'air extérieur en place (fig. 15 A).

Installation sans admission d'air extérieur

- Fixez la base à la chambre de combustion à l'aide des 4 vis (M8 x 30 mm) fournies dans le sachet (fig. 13 A).
- Faites-vous aider d'une personne pour redresser le poêle et le positionner correctement au-dessus de l'admission d'air extérieur.
- Ajustez si besoin la hauteur du produit à l'aide des vis de réglage situées sous la base (fig. 14 A).
- Remettez le couvercle en place (fig. 15 A).

Jøtul F 375 - Base en fonte avec porte vitrée (fig. 16 et 17)

- Assemblez la base en fonte comme décrit au point du Jøtul F 371 : base en fonte.
- Fixez la charnière de la porte vitrée à la base en fonte au moyen des vis M6 x 20 mm fournies dans le sachet de vis pour la porte (fig. 16 A).
- Insérez le ressort entre les trous filetés et la charnière avant de serrer les vis (fig. 16 B).
- Vissez fermement en place l'autre extrémité du ressort (fig. 17 A).
- Fixez l'amortisseur de porte sur l'intérieur de la porte vitrée dans l'angle inférieur droit (fig. 17 B).

N.B. : Veillez à ménager un interstice régulier entre la porte et la base afin que la porte soit suspendue bien verticalement. Ajustez la porte si nécessaire en serrant ou desserrant les deux vis (fig. 17 C).

Jøtul F 376 – Base en verre (Fig. 4, 8, 17, 18, 19 et 20)

N.B : Si vous choisissez de faire passer le conduit flexible à travers le plancher, ne retirez pas les caches amovibles (Fig. 18 A).

1. Desserrez les vis qui maintiennent les clips supérieurs de la vitre des deux côtés (Fig. 18 B et C). Vérifiez que le clapet de l'admission d'air extérieur est dans sa position avant (Fig. 4D).
2. Si vous raccordez le conduit flexible (Ø 100 mm) pour l'arrivée d'air frais extérieur à un clapet/sortie d'admission d'air extérieur (Fig. 4C) sous la chambre de combustion, percez d'abord un trou (Fig. 18 A) dans les caches amovibles avant de les retirer.
N.B : Veillez à ce que la plaque arrière de la base (Fig. 18 D) soit en position, lorsque vous retirez les caches amovibles.
3. Retirez la plaque arrière (Fig. 18 D) de la base.
4. Placez la base dans la position correcte sur la plaque de sol (si installée). Ajustez la hauteur du produit à l'aide des vis de réglage (Fig. 19 A). Si vous utilisez une plaque de sol en verre (réf. 351121), relevez la base d'environ 8 mm au-dessus du sol, de manière à pouvoir insérer la plaque de sol sous le bord avant de la base.
5. Assemblez la base avec la chambre de combustion à l'aide des 4 vis (M8 x 30 mm) fournies dans le sachet (fig. 19 B).
6. Faites-vous aider d'une personne pour redresser le poêle en toute sécurité.
7. Ajustez la porte en verre, si nécessaire, avec les vis (Fig. 17 C). Veillez à ménager un interstice régulier entre la porte et la base afin que la porte soit suspendue bien verticalement.
8. Montez les vitres latérales en les positionnant dans les clips inférieurs (Fig. 20 A). Soulevez les clips supérieurs et enfoncez-les sur les vitres latérales. Assurez-vous qu'il y a un interstice régulier entre les vitres latérales et la plaque latérale devant et derrière. Serrez la vis frontale de la vitre latérale (Fig. 18 B). Desserrez la vis arrière (Fig. 18 C) juste assez pour permettre au clip de se soulever sans retirer la vis (ceci facilite le remplacement de la vitre à l'avenir).
9. Introduisez le conduit flexible (si installé) dans le trou sur le sol ou à l'arrière de la base (Fig. 18 A) et fixez-le à la buse à l'aide d'un collier de serrage.
N.B : Assurez-vous que le conduit flexible est suffisamment long pour éviter l'utilisation de joints.
10. Remontez la plaque arrière (Fig. 18 D).
11. La surface de la base doit être protégée du rayonnement calorifique de l'appareil grâce au bouclier thermique (fig. 8A) l'accompagne. Fixez-le avec 2 vis, comme indiqué à la fig. 8B.

Produits équipés de kits de convection

Les modèles Jøtul F 371, Jøtul F 372, Jøtul F 373, Jøtul F 374, Jøtul F 375 et Jøtul F 376 sont également livrés avec un kit de convection.

Ces produits portent les désignations Jøtul F 371 CV, Jøtul F 372 CV, Jøtul F 373 CV, Jøtul F 374 CV, Jøtul F 375 CV et Jøtul F 376 CV. Cat. no. 351172, BP. Cat. no. 351173, GP.

3.3 Cheminées et conduits

Nous vous recommandons d'utiliser une tuyau d'1 mm d'épaisseur maximum.

- Le poêle peut être relié à une cheminée et à un conduit approuvés pour les poêles à combustible solide, avec les températures de fumées spécifiées dans la section « 2.0 Données techniques ».
 - La section minimale de la cheminée doit correspondre à celle du conduit. Pour calculer la section adéquate de la cheminée, voir la section « 2.0 Données techniques ».
 - Plusieurs poêles à combustible solide peuvent être raccordés à la même cheminée si la section de la cheminée le permet.
 - Le raccordement à la cheminée doit être réalisé conformément aux D.T.U. 24.2.1 et 24.2.2 ; ainsi qu'aux instructions d'installation du fournisseur de la cheminée.
 - Procéder à un montage d'essai du poêle avant de percer un trou dans la cheminée. Voir fig. 1 pour les cotes.
 - Raccordement arrière : veiller à ce que le conduit de raccordement soit incliné vers le haut.
 - Utiliser un coude de conduit doté d'une trappe ou un té ou siphon afin de permettre les opérations de ramonage.
- Veiller à ce que les raccordements soient souples afin d'empêcher toute fissure lors de l'installation.

Tirage recommandé; Voir également les sections « 2.0 Données techniques ». En cas de tirage trop important, utiliser un clapet ou un modérateur de tirage.

Montage du conduit sur la sortie supérieure (fig. 21)

Le poêle est livré avec la sortie par le haut.

1. Placez le couvercle (fig. 21C) sur l'appareil.
2. Pour la FRANCE: mettre l'adaptateur en place sur la buse ; étancher-le avec du joint corde ou du mastic réfractaire.
3. Faites passer le conduit à travers le crible du couvercle et placez-le sur le conduit d'évacuation de la fumée de la sortie supérieure.
4. Mettre les tuyaux en place après avoir collé le joint.

Montage du conduit sur la sortie arrière (fig. 1 & 3)

Le poêle est livré avec la sortie par le haut. Pour un montage sur l'arrière, procédez comme suit :

1. Placez le produit dans la position adéquate (voir fig. 1).
2. Démonter la buse (fig. 3B).
3. Dévissez le cache sortie de fumées à l'arrière de l'intérieur de la chambre de combustion (fig. 3A) puis placez-le dessus à la place de la buse.
4. Fixez la buse à l'arrière EN PASSANT PAR L'INTERIEUR (attention au joint qui est à l'inverse de l'habitude).
5. Placez le joint à l'extrémité du premier tuyau.
6. Mettre le tuyau dans la buse.

N.B. : Si la longueur du tuyau est supérieure à 350 mm, il doit être installé à l'intérieur de la buse de fumées depuis l'extérieur.

N.B. : les joints doivent être parfaitement étanches. Toute fuite d'air peut entraîner des dysfonctionnements.

3.4 Montage de l'appareil - (fig. 23, 24 & 25)

1. Placez le déflecteur avec la barre dans la rainure sur les nervures (fig. 23 A).
2. Remettez la plaque de source en place, sur la plaque de source. Vérifiez que l'encoche de la grille est bien engagée sur la barre de commande de grille, à droite (fig. 24 A). Remettez le cendrier a.
3. Placez la plaque de doublage arrière dans la rainure arrière de la plaque de source.
4. Placez les plaques de doublage latérales dans les rainures de chaque côté de la plaque de source. Rentez le déflecteur de façon qu'il repose sur les plaques de doublage arrière et latérales.
5. Maintenez le déflecteur pendant le montage de l'autre plaque de doublage latérale.
6. Laissez le déflecteur reposer sur les plaques de doublage.
7. Placez les petites plaques foyères (fig. 25 A) dans la rainure de la plaque de source sous les vitres latérales.
8. Repositionnez le couvercle avec la grille supérieure et la cuve.
9. Placer la plaque d'informations techniques qui se trouve dans le cendrier sous l'appareil.

3.5 Contrôle des fonctions (fig. 26)

Une fois le poêle installé, toujours vérifier les commandes. Elles doivent pouvoir être actionnées facilement et fonctionner correctement.

Le poêle Jøtul F 370 est équipé des commandes suivantes :

Entrée d'air supérieure, fig. 26 A

Vers la gauche = fermée

Vers la droite = ouverte

Entrée d'air inférieure, fig. 26 B

Poussée = fermée

Tirée = ouverte

Grille de décendrage (même poignée que pour l'entrée d'air inférieure) (fig. 26 B)

Poignée droite poussée et tirée.

Tirez sur la poignée fig. 26 C :
pour ouvrir la porte.

3.6 Retrait des cendres

Le poêle Jøtul F 370 est équipé d'un cendrier qui facilite l'élimination des cendres.

1. Enlevez les cendres uniquement lorsque le poêle est froid.
2. Nous vous recommandons de toujours laisser deux à trois centimètres de cendres au fond de votre appareil.
3. La cendre va protéger le fond, conserver les braises et favoriser le redémarrage du feu au rechargement en bois après quelques heures de feu ralenti.
4. **Assurez-vous que** le cendrier est bien enfoncé avant de refermer la porte.

Pour plus d'informations sur les cendres, consultez le point «6.1 Mesures de prévention anti-incendie» du Manuel général d'utilisation et d'entretien.

3.7 Utilisation (fig. 26)

- Ouvrir l'entrée d'air supérieure en la poussant complètement vers la droite et l'entrée d'air inférieure en tirant complètement la poignée vers l'extérieur (fig. 26). Si nécessaire, laissez la porte entrebâillée. *(Utiliser des gants car la poignée risque d'être chaude).*
- Placer deux bûches de taille moyenne à l'entrée et au fond de la plaque de source. **N.B.** : pour éviter que de la suie ne se dépose sur le verre, veillez à ce que les bûches ne touchent pas le verre lorsqu'elles sont placées dans l'appareil.
- Froissez quelques feuilles de papier journal, jamais de papier glacé (ou utilisez de l'écorce de bouleau) entre ces deux bûches, entrecroisez du bois d'allumage sur ce papier, puis mettez-y le feu.
- Augmentez graduellement la taille du feu sans que le bois ne s'empile au-delà des orifices horizontaux de la plaque foyère. Voir fig. 26 H.
- Fermer l'entrée d'air inférieure une fois que le feu a pris. **ATTENTION !** Ne pas fonctionner avec l'entrée d'air inférieure ouverte, cela risque d'endommager la sole foyère.
- Veiller à ce que la post-combustion s'amorce (présence de flammes jaunes et oscillantes sous le déflecteur).
- Régler ensuite la vitesse de combustion sur la capacité de chauffage souhaitée en ajustant l'entrée d'air supérieure (fig. 26 A).

Reportez-vous au manuel pour plus d'informations sur l'utilisation du poêle.

4.0 Maintenance

Danger : toute modification non autorisée du produit est interdite et annule la garantie.

Utiliser uniquement les pièces détachées d'origine.

4.1 Remplacement des déflecteurs (fig. 23 & 26)

(N.B. : si des outils sont utilisés, veiller à ne pas endommager les plaques en vermiculite).

1. Soulevez le bord avant du déflecteur et inclinez-le vers l'extérieur (fig. 26G). Retirez les plaques de doublage latérales (fig. 26 F) et arrière (fig. 26E).
2. Le déflecteur supérieur (en fonte) situé au-dessus du déflecteur, repose avec la barre sur la rainure au niveau de la sortie arrière (fig. 26A). Pour extraire le déflecteur supérieur, soulevez-le légèrement, puis tirer-le en l'inclinant vers l'extérieur.
3. Inversez l'ordre de ces étapes pour remettre les déflecteurs en place.

4.2 Remplacement des plaques de doublage/plaques de source - (fig. 24 & 26)

(N.B. : si des outils sont utilisés, veiller à ne pas endommager les plaques en vermiculite).

1. Soulevez le bord avant du déflecteur et inclinez-le vers l'extérieur. Retirez les plaques de doublage latérales et arrière.
2. Soulevez ensuite la grille mobile et la plaque de source pour les extraire (fig. 26D).
3. Inversez l'ordre de ces étapes selon que le déflecteur est à insérer ou à extraire du foyer.
4. Au moment de ré assembler la grille et la plaque de source, assurez-vous que la barre de commande de la grille est engagée dans l'encoche sur le côté droit. (fig. 24 A).

4.3 Remplacement des vitres latérales intérieures et extérieures (fig. 23, 26, 27 & 28)

1. Soulevez le bord avant du déflecteur et inclinez-le vers l'extérieur. Retirez les plaques de doublage latérales fig. 26F) et arrière (fig. 26E).
2. Le déflecteur supérieur (en fonte) situé au-dessus du déflecteur, repose avec la barre sur la rainure au niveau de la sortie arrière (fig. 26 A). Pour extraire le déflecteur supérieur, soulevez-le légèrement, puis tirer-le en l'inclinant vers l'extérieur.
3. Enlevez la grille de décendrage, la plaque de source et le cendrier (fig. 26 D).
4. Dévissez les vis supérieures et inférieures (fig. 27 A & 28 A), inclinez le support et sortez la vitre par la porte avec soin. **N.B. :** le support maintient aussi la vitre extérieure.
5. Enlevez la vitre et remplacez toujours les joints. Remplacez éventuellement la vitre extérieure.
6. Inversez l'ordre de ces étapes pour tout remettre en place.

5.0 Équipements disponibles en option

5.1 Plaque décoratives

Plaques décoratives, conte de fée (2 pièces), peintes Noir Mat - N° cat 350986

Plaques décoratives, conte de fée (2 pièces), peintes Gris - N° cat 350987

Plaques décoratives, roseau (2 pièces), peintes Noir Mat - N° cat 350988

Plaques décoratives, roseau (2 pièces), peintes Gris - N° cat 350989

Plaques décoratives caches pour vitres latérales (2 pièces), peintes Noir Mat - N° cat 350990.

Plaques décoratives caches pour vitres latérales (2 pièces), peintes Gris - N° cat 350991.

Pierre ollaire, partie supérieure 25 mm, une pièce - N° cat. 350992.

Pierre ollaire, partie supérieure 25 mm, trois pièces - N° cat. 361011, remplace 350992 installé sur la cheminée en acier.

5.2 Décoration en verre, supérieure, latérale et frontale

(instructions de montage séparées)

Set verre pour conduit d'évacuation de la fumée arrière, peint Noir, N° cat 350993

Set verre pour conduit d'évacuation de la fumée arrière, peint Gris, N° cat 350994

Set verre pour conduit d'évacuation de la fumée supérieur, peint Noir, - N° cat 350995

Set verre pour conduit d'évacuation de la fumée supérieur, peint Gris, - N° cat 350996

5.3 Set de rotation

Voir les instructions d'installation séparées.

Set de rotation pour Jøtul F 373, - N° cat 350997

5.4 Panier à bois

Peintes Noir Mat - N° cat. 351160

Peintes Gris - N° cat. 351161

Fig. 1 c

Minimum avstand til vegg for Jøtul F372 og F 375 med utelufttilkobling gjennom vegg.
Minimum distance to wall for Jøtul F 372 and F 375 with external air supply trough wall.

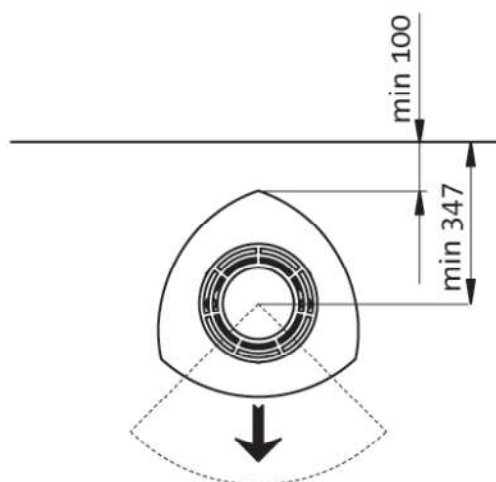
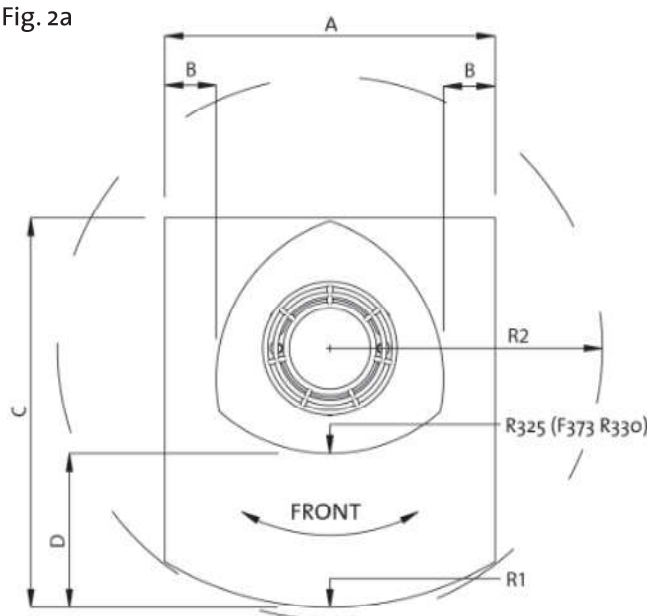


Fig. 2a



Minimum floor protection plate						
	A	B	C	D	R1	R2
Sverige	642	100	760	300	625	530
Suomi / Finland	642	100	860	400	725	620
Deutschland	1042	300	960	500	825	740

Deutschland (DIN 18891)

Fig. 2b

Norge

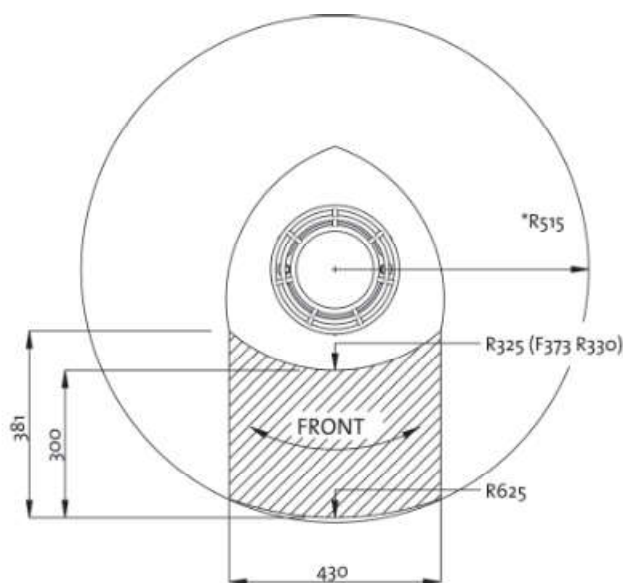


Fig. 3

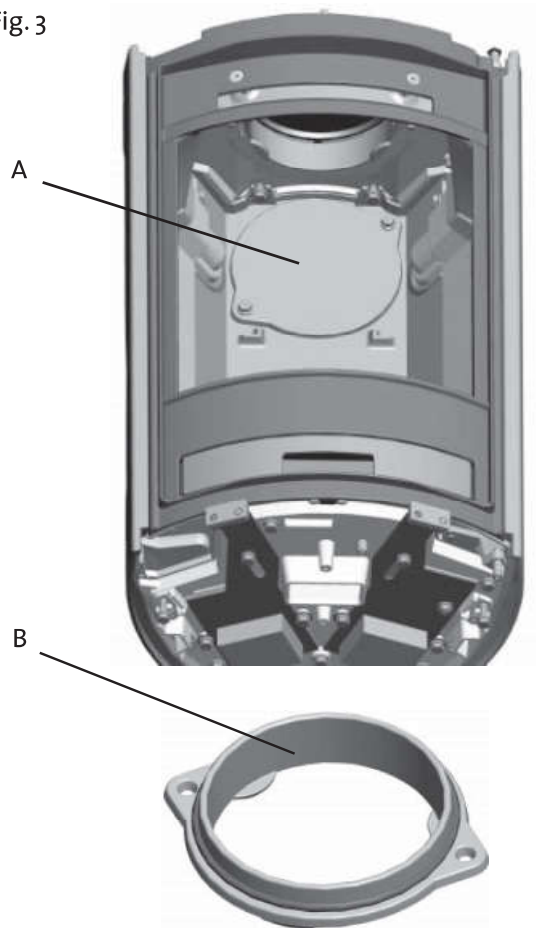


Fig. 4

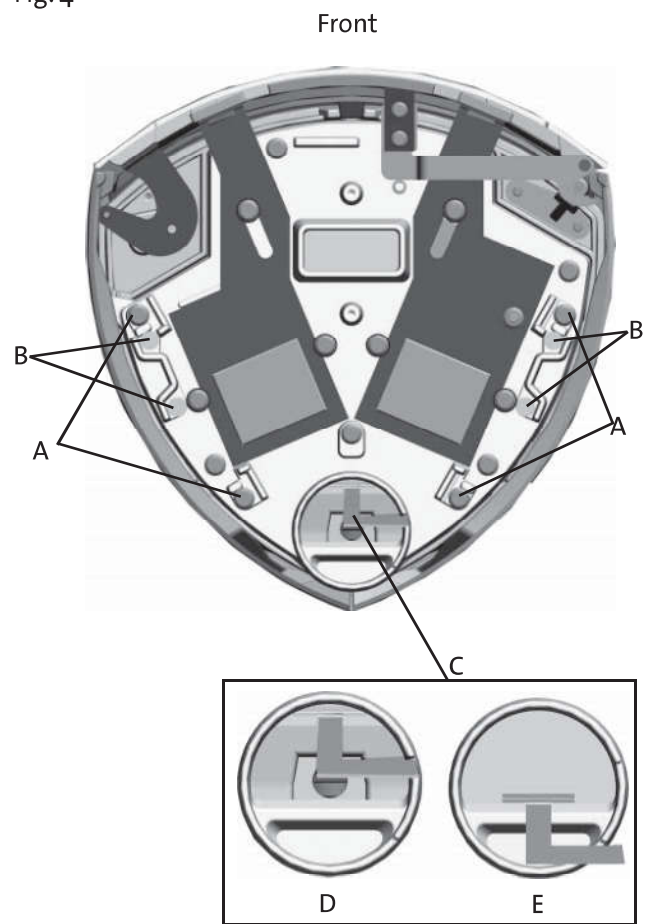


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

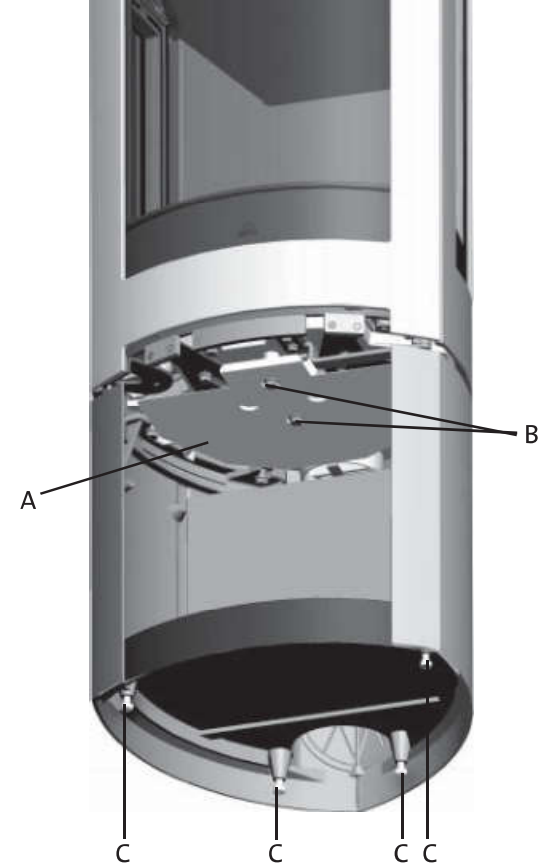


Fig.9



Fig.11



Fig.10

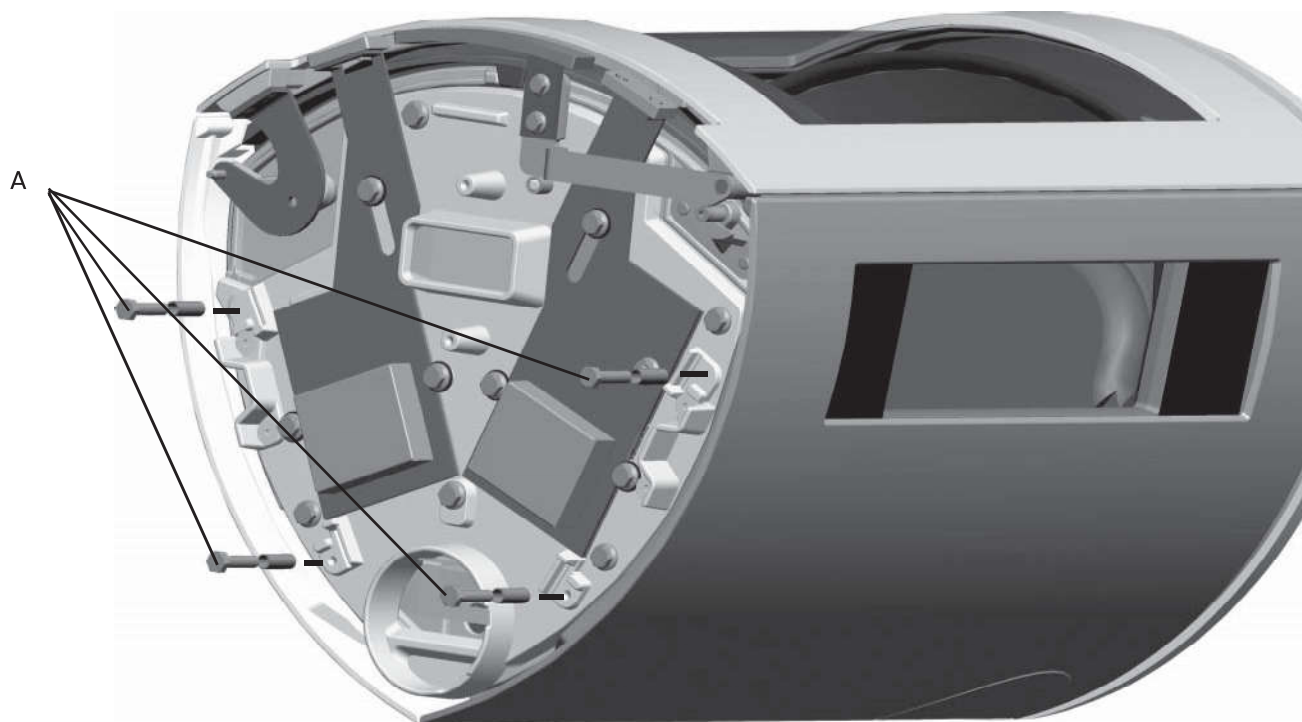


Fig.12

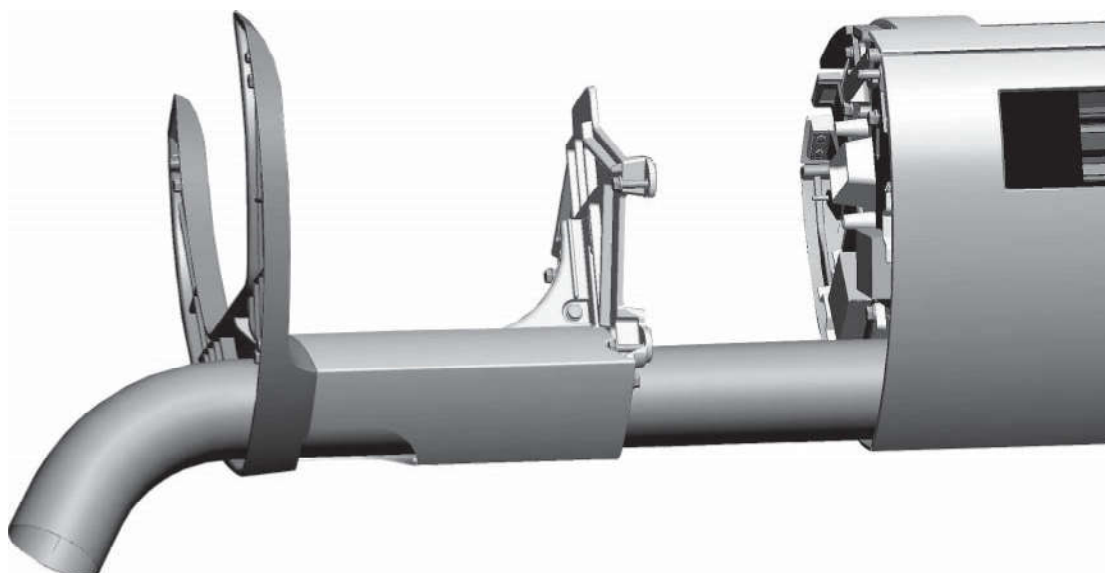


Fig.13

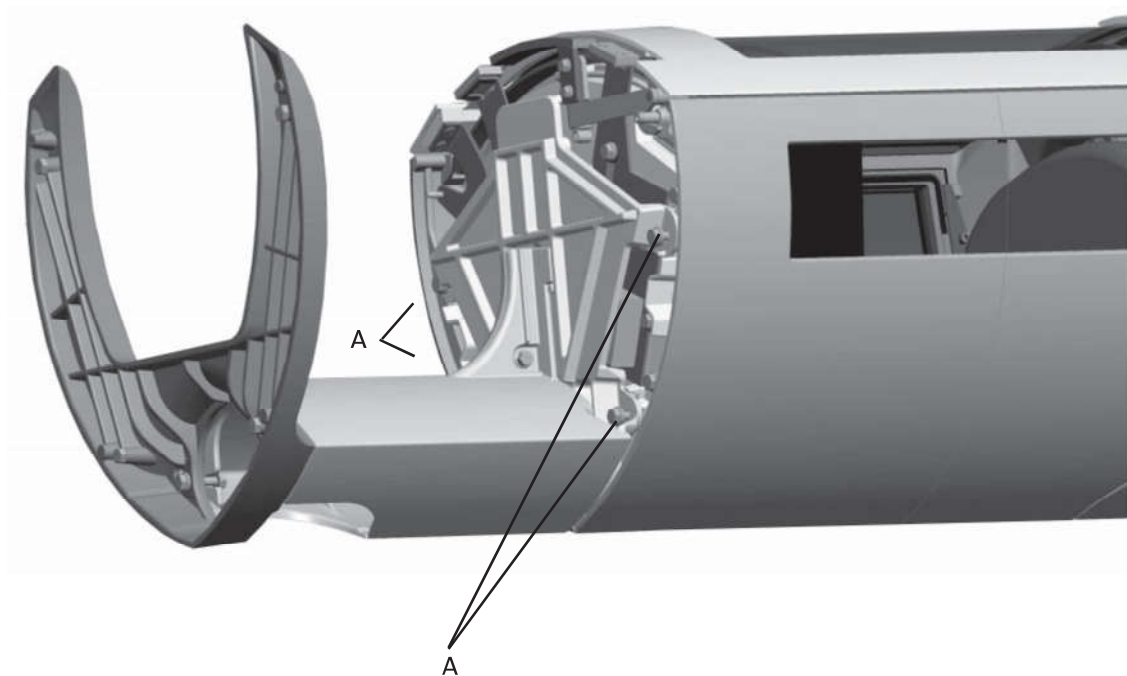


Fig.14

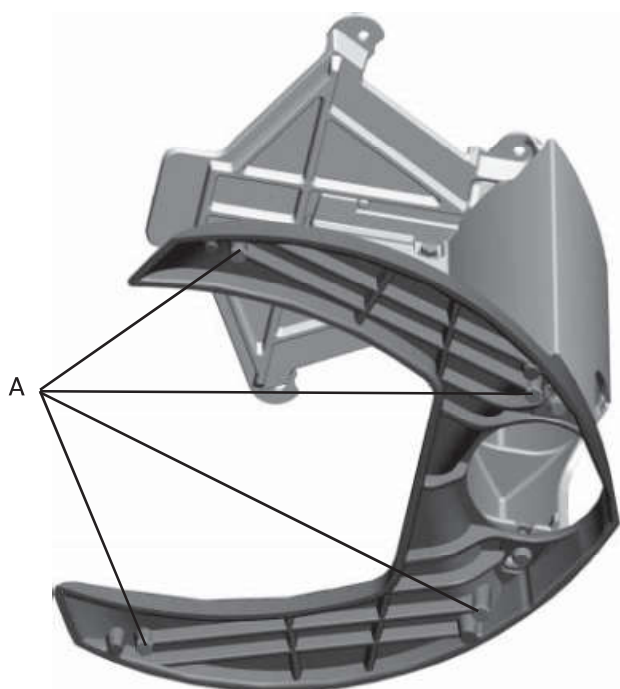


Fig.15

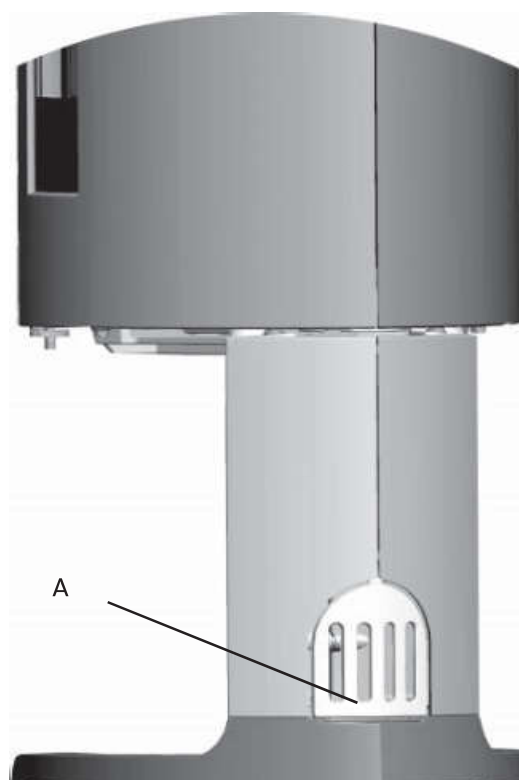


Fig.16

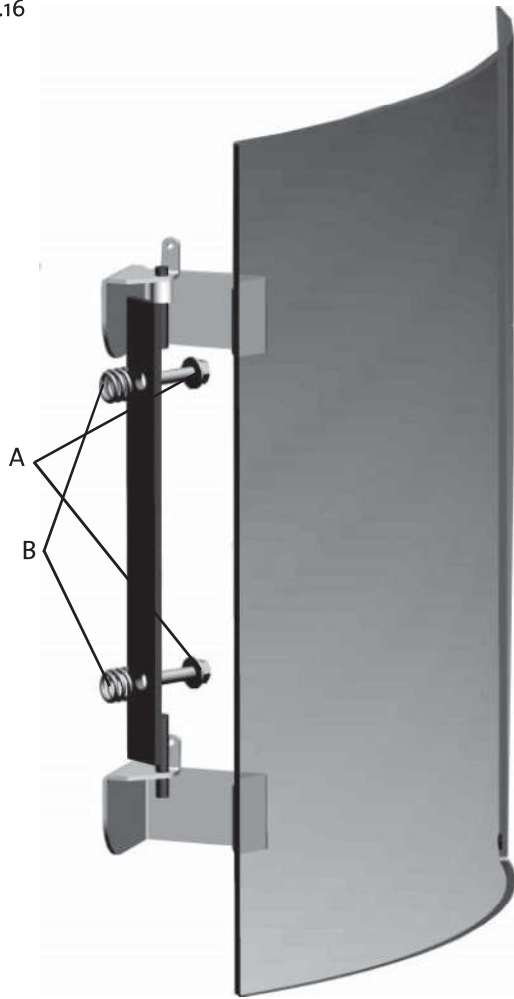


Fig.17

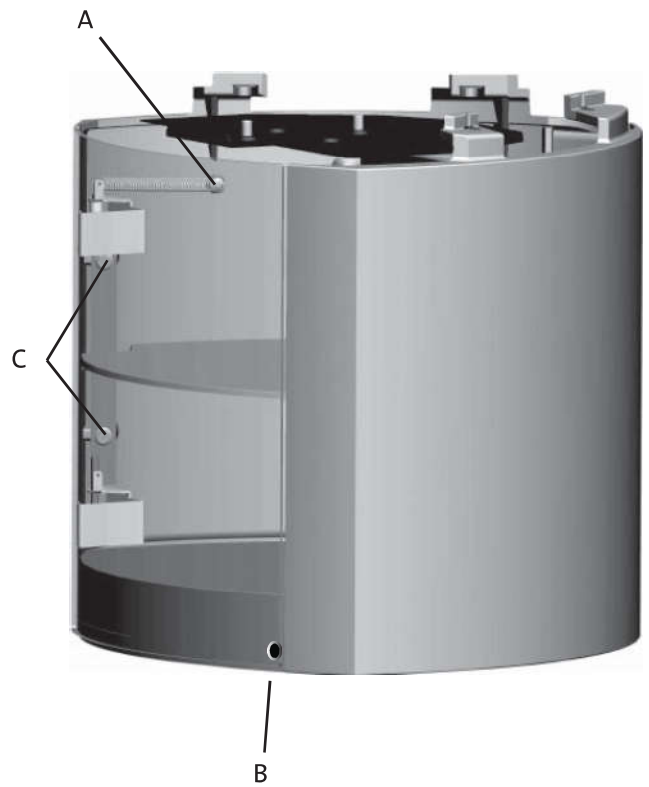


Fig.18

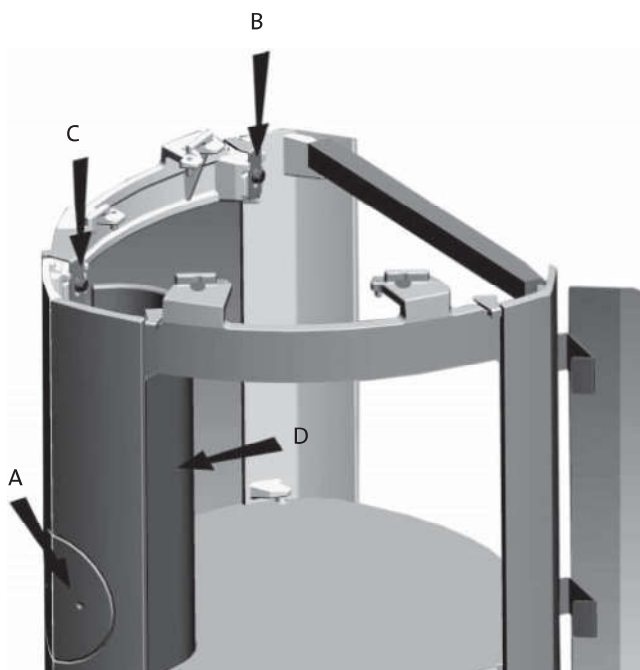


Fig. 19

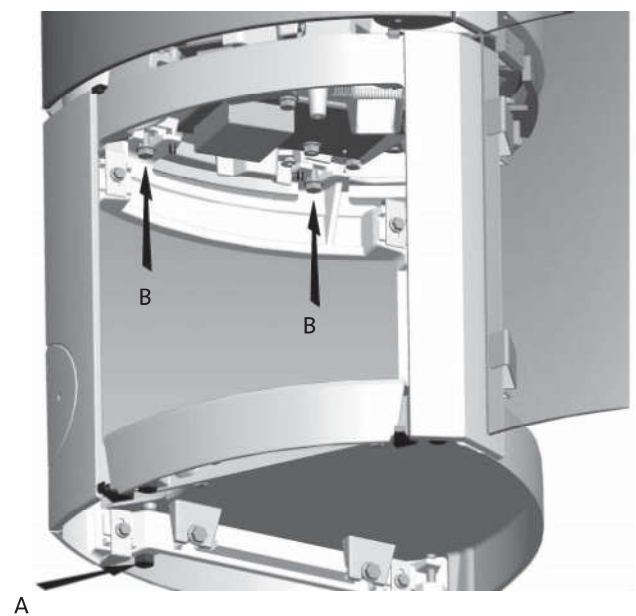


Fig.20

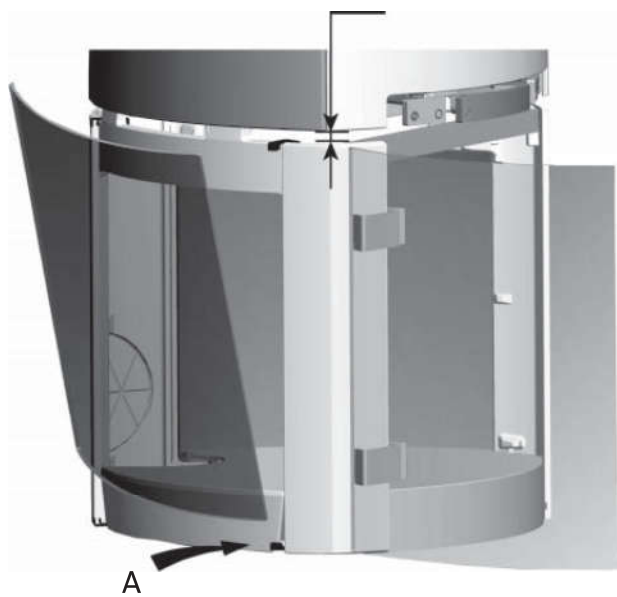


Fig.21

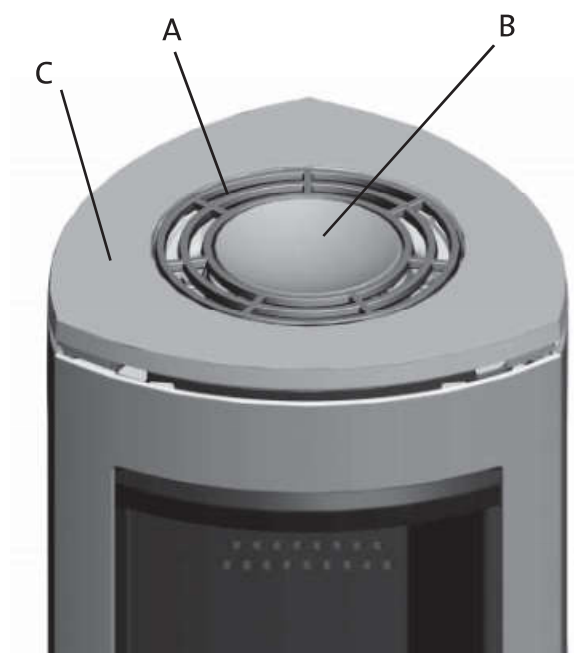


Fig.22

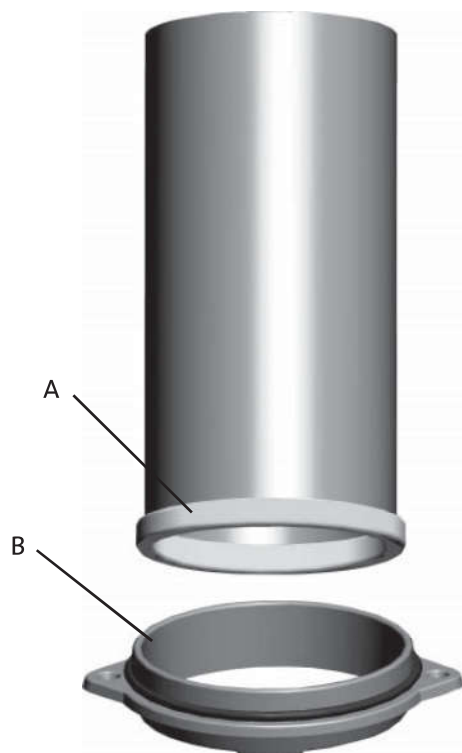


Fig.23

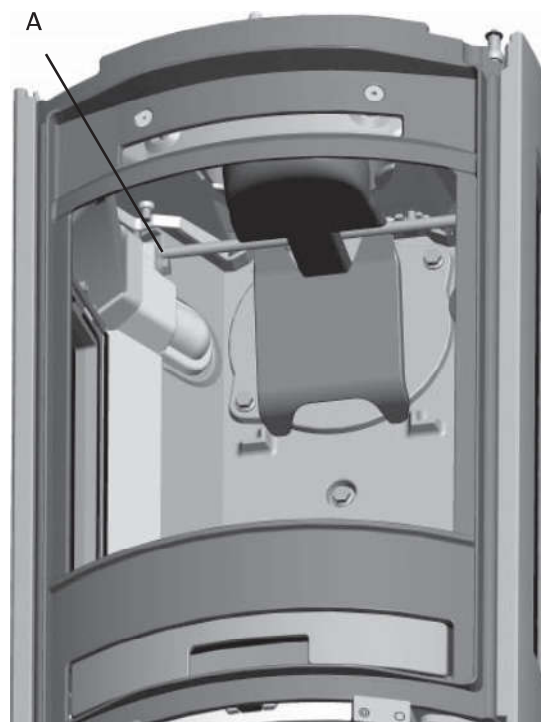


Fig.24

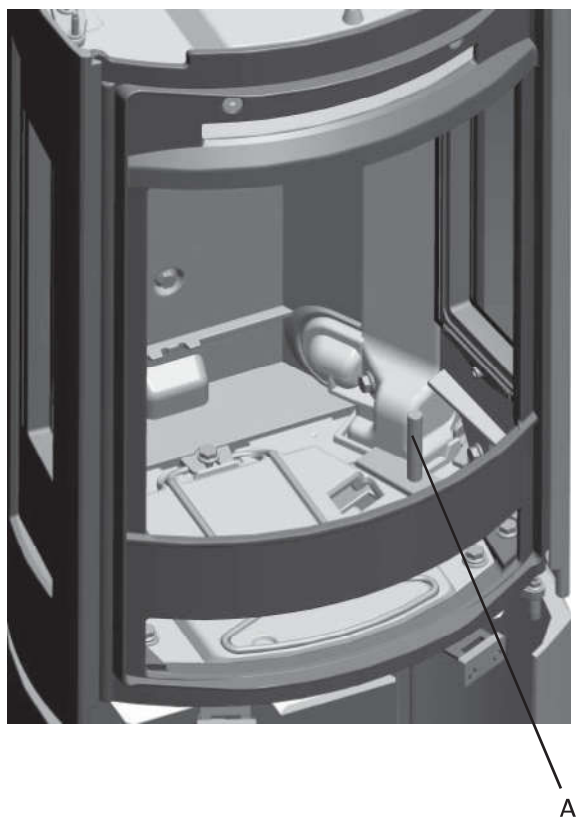


Fig.25

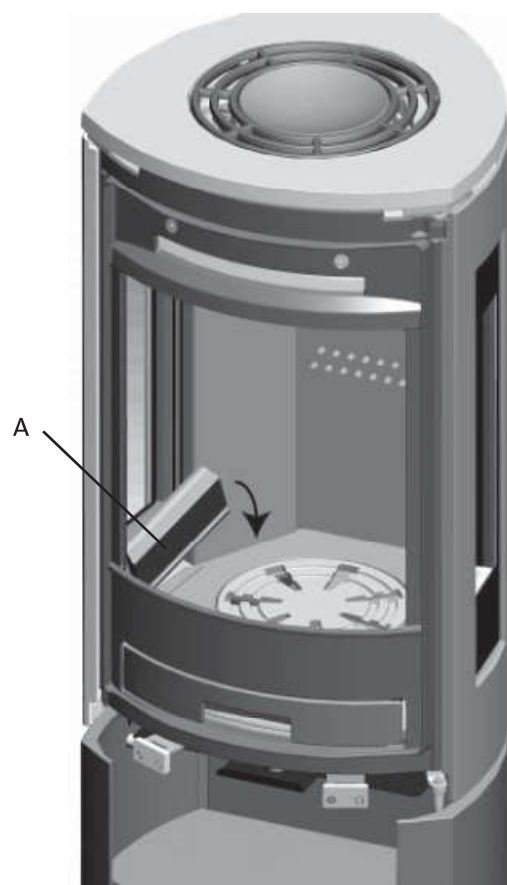


Fig.26

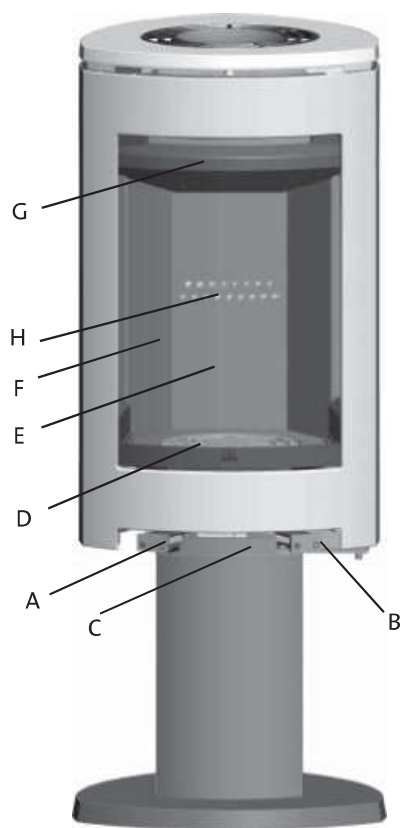


Fig.27

